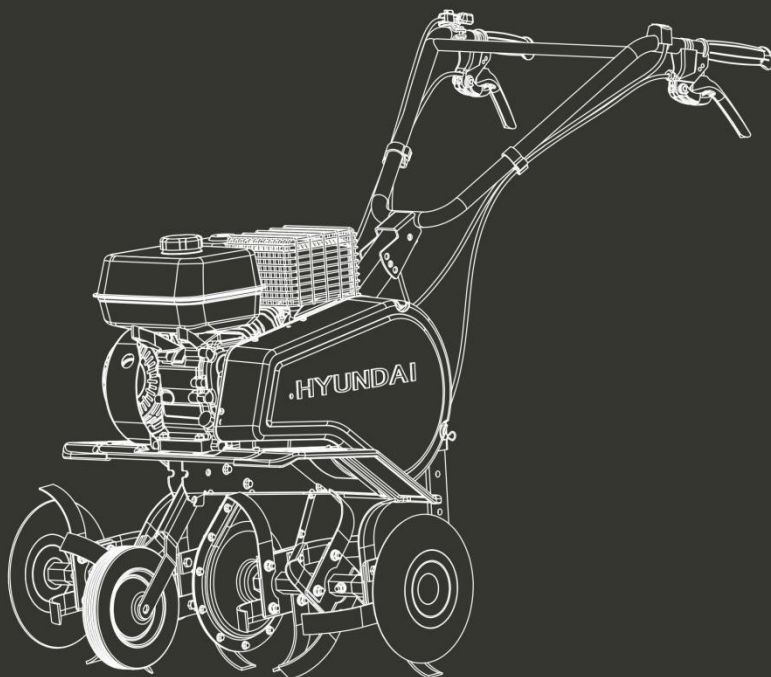


HYUNDAI
POWER PRODUCTS

BENZÍNOVÝ

KULTIVÁTOR HMTB55

ORIGINAL INSTRUCTIONS



1. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE:

V záujme vašej bezpečnosti a bezpečnosti ostatných dbajte na tieto bezpečnostné opatrenia:

1) Školenie

- a) Pozorne si prečítajte pokyny. Zoznámte sa s ovládacími prvkami a správnym používaním zariadenia;
- b) Nikdy nedovoľte, aby stroj používali deti alebo osoby, ktoré nie sú oboznámené s týmito pokynmi. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek obsluhy;
- c) Nikdy nepracujte, keď sú v blízkosti ľudia, najmä deti, alebo domáce zvieratá;
- d) Majte na pamäti, že prevádzkovateľ alebo používateľ je zodpovedný za nehody alebo nebezpečenstvo, ktoré vznikne iným osobám alebo ich majetku.

2) Príprava

- a) Pri práci vždy noste pevnú obuv a dlhé nohavice. Nepracujte so zariadením naboso alebo v otvorených sandáloch;
- b) Dôkladne skontrolujte priestor, kde sa má zariadenie používať, a odstráňte všetky predmety, ktoré môže stroj vymrštíť;
- c) VAROVANIE - benzín je vysoko horľavý:
 - Palivo skladujte v nádobách určených špeciálne na tento účel;
 - Palivo tankujte len vonku a počas tankovania nefajčite;
 - Pred naštartovaním motora doplňte palivo. Nikdy neodstraňujte uzáver palivovej nádrže ani nedoplňajte benzín, keď je motor v chode alebo keď je motor horúci;
 - Ak sa benzín rozleje, nepokúšajte sa naštartovať motor, ale odsuňte stroj z miesta rozliatia a nevytvárajte žiadne zdroje vznietenia, kým sa benzínové výpary nerozptýlia;
 - Pevne nasadte všetky uzávery palivovej nádrže a nádoby;
- d) Vymeňte chybné tlmiče hluku;
- e) Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte, či náradie nie je opotrebované alebo poškodené. Opotrebované alebo poškodené prvky a skrutky vymieňajte v súpravách, aby sa zachovala rovnováha.

3) Operácia

a) Motor nepoužívajte v uzavretých priestoroch, kde sa môžu zhromažďovať nebezpečné výpary oxidu uhoľnatého;

- b) Pracujte len za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení;
- c) Na svahoch si vždy buďte istí, že stojíte na nohách;
- d) So strojom nikdy nebežte, ale chodte;
- e) Pri kolesových rotačných strojoch pracujte naprieč svahmi, nikdy nie hore a dole;
- f) Pri zmene smeru jazdy na svahoch dbajte na zvýšenú opatrnosť;
- g) Nepracujte na príliš strmých svahoch;
- h) Pri cúvaní alebo ťahaní stroja smerom k sebe dbajte na zvýšenú opatrnosť;
- i) Nemeňte nastavenia regulátora motora ani neprekračujte otáčky motora;
- j) Motor naštartujte opatrne podľa pokynov výrobcu a s nohami v dostatočnej vzdialenosti od náradia;
- k) Nedávajte ruky ani nohy do blízkosti alebo pod rotujúce časti;
- l) Nikdy nezoberte ani neprenášajte stroj, keď je motor v chode;
- m) Vypnite motor:
 - Vždy, keď opustíte zariadenie;
 - Pred doplnením paliva;
- n) Počas vypínania motora znížte nastavenie plynu a ak je motor vybavený uzatváracím ventilom, po skončení práce vypnite palivo;

4) Údržba a skladovanie

- a) Udržujte všetky matice, skrutky a skrutky pevne utiahnuté, aby ste zabezpečili bezpečný pracovný stav zariadenia;
- b) Zariadenie s benzínom v nádrži nikdy neskladujte v budove, kde sa výpary môžu dostať k otvorenému ohňu alebo iskrám;
- c) Pred uložením do akéhokoľvek krytu nechajte motor vychladnúť;
- d) Aby ste znížili nebezpečenstvo požiaru, udržiavajte motor, tlmič hluku, priestor pre batériu a sklad benzínu bez rastlinného materiálu a nadmerného množstva tuku;
- e) Vymeňte opotrebované alebo poškodené diely z bezpečnostných dôvodov;
- f) Ak je potrebné vyprázdniť palivovú nádrž, musí sa to vykonať vonku.

Nebezpečenstvo hodeného predmetu

Predmety zasiahnuté rotujúcimi hrotmi môžu byť z kypriča vymrštené veľkou silou a môžu spôsobiť vážne poranenia.

- 1) Pred kyprením očistite kypriacu plochu od tyčí, veľkých kameňov, drôtu, skla

atď.

- 2) Kúsky vymrštené z opotrebovaných alebo poškodených hrotov môžu spôsobiť vážne poranenia. Pred použitím kultivátora vždy skontrolujte hroty.

Nebezpečenstvo požiaru a popálenia

Benzín je mimoriadne horľavý a jeho výpary môžu explodovať.

Pri podávaní benzínu buďte mimoriadne opatrní. Benzín uchovávajte mimo dosahu detí.

- 1) Palivo doplňujte na dobre vetranom mieste so zastaveným motorom.
- 2) Pred doplnením paliva nechajte motor vychladnúť. Výpary paliva alebo rozliate palivo sa môžu vznietiť.
- 3) Motor a výfukový systém sa počas prevádzky veľmi zahrievajú a zostávajú horúce aj po zastavení. Dotyk s nimi môže spôsobiť popáleniny alebo spálenie niektorých materiálov.
- 4) Nedotýkajte sa horúceho motora alebo výfukového systému.
- 5) Pred vykonávaním údržby alebo skladovaním kultivátora v interiéri nechajte motor vychladnúť.

Nebezpečenstvo otravy oxidom uhoľnatým

Výfukové plyny obsahujú jedovatý oxid uhoľnatý, plyn bez farby a zápachu. Dýchanie výfukových plynov môže spôsobiť stratu vedomia a môže viesť k smrti.

Prevádzka na svahu

- 1) Pri obrábaní pôdy na svahoch udržiavajte v palivovej nádrži menej ako polovicu oleja, aby ste minimalizovali únik paliva.
- 2) Keď rumpál prechádza po svahu, vynakladajte pri chôdzi po svahu rovnomerné úsilie.
- 3) Pri zmene smeru jazdy na svahu buďte veľmi opatrní.
- 4) Rýľovač nepoužívajte na svahu so sklonom väčším ako 10°.
- 5) Uvedený maximálny bezpečný uhol sklonu je len referenčný a podrobnosti by mali závisieť od typu nástroja. Pred spustením motora skontrolujte, či nie je rumpál poškodený a či je v dobrom stave. Pre vašu bezpečnosť

alebo bezpečnosti ostatných, venujte zvýšenú pozornosť pri používaní rumpálu do kopca alebo z kopca.

2. VÝSTRAŽNÝ SYMBOL

		Pozor!
		Pozor: riziko požiaru!
		Táto časť je veľmi horúca! Nedotýkajte sa jej!
		Pred použitím si prečítajte návod na použitie
		Upozornenie: Počas chodu nevkladajte ruky do pásu.
		Pozor: rotujúci pracovný nástroj!
		
		Nepribližujte sa k stroju.
		Varovanie: Výfukové plyny sú škodlivé pre zdravie organizmu.
		Pridajte motorový olej.

- Stroj sa musí vždy používať v súlade s týmito pokynmi výrobcu
- Motor sa musí zastaviť pri vykonávaní údržby a čistenia, pri výmene náradia a pri preprave inými prostriedkami ako vlastným pohonom;
- Pri práci na svahoch sa môžu vyskytnúť určité nebezpečenstvá; pracujte pomaly a držte nástroj pevne. Náradie neprepravujte na svahoch. Nebezpečenstvo sa môže zvýšiť pri práci na ťažkej pôde (kamenistej, tvrdej atď.). hrozí riziko nárazu do niektorých predmetov, pošmyknutia, straty kontroly nad strojom, čo spôsobí škody. Pred prácou vždy skontrolujte pracovný priestor a vždy sledujte, čo robíte.
- Nastaviteľná časť ochranného zariadenia musí byť prispôbena pracovnej hĺbke nástroja tak, aby zostala odkrytá len tá časť pracovného nástroja, ktorá sa zarezáva do pôdy. Toto sa nevzťahuje na motorové motyky.
- Stroj by mali obsluhovať len vhodne vyškolené osoby.
- Počas prevádzky stroja by ste mali nosiť bezpečnostnú obuv.
- Stroj vždy spúšťajte za normálnych podmienok.

Zamýšľané použitie

Toto zariadenie sa má používať len ako elektrická motyčka na prevzdušňovanie trávnikov a trávnatých plôch v súkromných domácich záhradách a rekreačných záhradách. Nie je určený na používanie na verejných priestranstvách, v parkoch, na športoviskách, v poľnohospodárstve alebo lesníctve. Používanie tohto zariadenia na akýkoľvek iný účel sa považuje za nesprávne a neschválené. Výrobca nenesie zodpovednosť za žiadne škody alebo zranenia spôsobené takýmto použitím. Používateľ je plne zodpovedný za všetky súvisiace riziká.

3. ŠTRUKTURÁLNE ZASTÚPENIE



1. Spínač motora
2. Rukoväť spojky
3. Rukoväť
4. Spätná rukoväť
5. Páka plynu
6. Belt Cove
7. Kráčajúce
koleso

8. Čepel

9. S

ú

p

r

a

v

a

p

r

e

v

o

d

o

v

k

y

1

0

.

B

l

a

t

n

í

k

1

1. Motor 12.

Tlmič hluku

13. Vzduchový filter

14. Spätný štart

4. MONTÁŽ

Stroj je zabalený v krabici s nasledujúcimi rozmermi :

DĚLKA: 69 CM	ŠÍRKA: 38 CM	VÝŠKA: 77 CM
--------------	--------------	--------------

Motor namontovaný na tomto kultivátore má tieto vlastnosti:

Ochranný kryt výfuku

Spätný

štartér Suchý

vzduchový

filter

MAZANIE MOTORA: pozri návod na obsluhu motora. Množstvo motorového oleja: pozri návod na obsluhu motora.

Palivo: bezolovnatý benzín

Bezpečnostné zariadenie na zastavenie predného prevodu.

Model HMBT55 má predný remeňový prevod motora a namazanú reťaz pre kultivátor.

Riadidlá môžu byť:

1. nastaviteľné v 1 vertikálnej polohe
2. nastaviteľná v rôznych polohách (výška a strana) Prevodovka je priskrutkovaná(Pitc.1).



(Pitc.1)

Oporný pluh môže byť nastaviteľný (Pitc.2).



(Pitc.2)

Všetky identifikačné údaje (kódové číslo, motor, hmotnosť, výkon) sú vytlačené na štítku s číslom stroja (Pitc.3).



(Pitc.3)

- 1) Vyberte zariadenie z kartónovej škatule.
- 2) Pomocou dodaných skrutiek a matíc pripevnite obe rumpále k hlavnému hriadeľu.
- 3) Namontujte zadnú ostrohu na jej miesto pomocou dodanej skrutky a oboch kolíkov, ktoré sú na držiaku ostrohy.
- 4) Namontujte riadidlá na podperu:
 - a. Model s vertikálnym nastavením je vybavený dvoma skrutkami a maticami, ktoré sú už namontované na riadidlách.
 - b. Model s úplným bočným nastavením (nosič, systém kolies) je vybavený dielmi už namontovanými na držiaku riadidiel.
- 5) Predné koleso je upevnené skrutkou (M12*80) , matica M12. A vytiahnite predné koleso až po čap osi typu B upevnený, keď nepoužívate predné koleso. Kolieska možno nastaviť nahor a nadol.

(pozri Pitc.4).



(Pitc.4)

- 6) Pomocou príslušných skrutiek a matíc pripevnite dva ochranné nadstavce k hlavným ochranným prvkom rumpálu namontovaným na telese stroja. Chránič by mal podľa noriem CE dosahovať šírku 60 cm.
- 7) Na uľahčenie prepravy je možné mať riadidlá demontované pomocou dvoch skrutiek v jednej verzii alebo pomocou závitového puzdra v druhej verzii, ktoré ich upevňujú k držiaku riadidiel.

5. SPUSTENIE A ZASTAVENIE

Pri štartovaní motora stroja vždy veľmi pozorne dodržiavajte tieto pokyny:

Skontrolujte olej v motore:

ÚPLNE NOVÝ STROJ SA DODÁVA BEZ OLEJA V MOTORE, PRETO BY STE HO MALI DOPLNIŤ NA ÚROVEŇ UVEDENÚ NA MERACIA PÁČKA OLEJOVEJ NÁDOBKY.

Skontrolujte, či sa motor POUŽÍVA A UDRŽIAVA, pokiaľ ide o "operácie pred naštartovaním".

Motor štartujte len na otvorenom priestranstve.

1. Vytiahnite páčku sytiča na motore (ak je prítomná).
2. Otočte páku akcelérátora do polohy "FAST" (obr. 6). Prepnite spínač motora do polohy ON (Obr. 5).
3. Páka spojky by mala byť uvoľnená (Obr.8 a Obr.9).
4. Ťahajte štartovacie lano za rukoväť najprv plynulo, potom silno: keď pocítite odpor, neopúšťajte rukoväť, ale pomôžte rukou pri navíjaní lana (obr. 10).
5. Keď motor beží, nastavte páčku sytiča do východiskovej polohy a páčku akcelérátora do strednej polohy.
6. Pre zastavenie motora presuňte páku akcelérátora do polohy "LOW" (Obr.5). Prepnite spínač motora do polohy OFF (Obr. 7).



Obr. 5



Obr. 6



Obr. 7



Obr. 8



Obr. 9



Obr. 10

6. POUŽITIE A NASTAVENIE

6.1 Uvoľnite rukoväť spojky (obr. 8), Zastavte plničku.

6.2 Keď stroj potrebuje spätný chod, uchopíte rukoväť spätného chodu (obr. 9).

6.3 Model NO. HMBT55, vzdialenosť medzi pásmi je 52 ± 5 mm.

Upozorňujeme, že stačí odobrať skrutku z prednej podpory a kryt remeňa, potom môžete skontrolovať vzdialenosť remeňa (pozri fotografiu nižšie).



ak spojka nefunguje správne, najlepším spôsobom je nastaviť maticu spojkového lanka do správnej polohy, ako na fotografii nižšie :

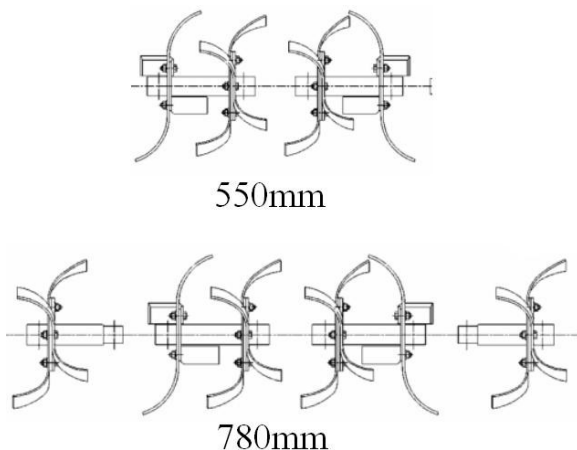


Matica
spojkovéh
o lanka

Uchopíte rukoväť spojky a uvoľníte rukoväť, vzdialenosť napätia je 10 mm, ak nemôžete maticou nastaviť vzdialenosť na 10 mm, skúste nasledujúcu metódu:

1, Odstráňte skrutku z podpory motora a nastavte polohu, ktorú potrebujete.

Štandardná radlica je široká 55 cm (obr. 15) a má dve sady nožov na každej strane. Pridaním ďalších dvoch súprav nožov môžete kultivátor rozšíriť na 80 cm (obr. 15). Nože kultivátora by mali vždy smerovať dopredu, smerom k prednej časti stroja



Pitc.15

7. Technické parametre

Model	HMTB55
Typ motora	H170F
Menovitý výkon motora	4,0 kW
Menovité otáčky motora	3600/min
Premiestnenie	212 ^{cm} 3
Šírka obrábania	550 mm
Hĺbka obrábania	≥100 mm

Pracovná rýchlosť	170min
Radenie rýchlostných stupňov:	-1, 0, +1 (Jeden prevodový stupeň dopredu, jeden neutrálny prevodový stupeň a jeden spätný prevodový stupeň)
Typ čepele	2-4 (4 sady po 16 ks)
Model pneumatiky	8×1.75
Rozmery kartónu	690 × 380 × 770 mm
Čistá hmotnosť	54 kg
Hrubá hmotnosť	56 kg
Nameraná hladina akustického tlaku	Vľavo: 78,5 dB(A) Vpravo: 79 dB (A)
Meranie hladiny akustického výkonu	94,1 dB(A)
Zaručená hladina hluku	98 dB(A)
Úroveň vibrácií	Vľavo: 6,14 m/s ² Vpravo: 5,48 m/s ² K=1,5m/s ²

8. ÚDRŽBA

Upozorňujeme, že údržbové činnosti sú naplánované pre bežné prevádzkové podmienky. Ak prevádzka kultivátora prebieha za iných podmienok, odporúčame vám komunikovať s predajcom, aby sa zaoberal strojom.

1. Pred údržbou vypnite motor a odpojte zapalovaciu sviečku.
2. Nechajte motor a výfukový systém vychladnúť, aby ste sa vyhli popáleninám spôsobeným kontaktom s horúcimi časťami.
3. V prípade, že potrebujete manipulovať s nožmi, je dôležité mať ochranné rukavice.
4. Utrite nečistoty na stroji.
5. Ak sa má rumpál skladovať dlhšie ako jeden mesiac, odstráňte z neho palivo.
6. Po každom sedení je vhodné skontrolovať, či sa neuvoľnili všetky skrutky a matice.
7. Ochranný kryt by mal byť po montáži upevnený a počas používania a údržby by sa nemal odstraňovať ani upravovať

Informácie o bežnej údržbe (olej, filter, zapalovacia sviečka) nájdete v brožúre pre motor, ktorá je súčasťou dodávky.

Reťaz pre koncový prevod sa maže bežným mazivom.



Každý rok by ste mali cez otvor "Q" (obr. 14) v hlavnom telese zaviesť trochu maziva.

Udržujte stroj a kypriče čisté a skontrolujte, či sú všetky skrutky a matice sú dobre priviazané, najmä skrutky rumpálu (pri práci s rumpálom vždy používajte ochranné rukavice).

V prípade pretrhnutia alebo opotrebovania môžete remeň vymeniť po odstránení bočného ochranného krytu, ktorý je pripevnený k rámu v blízkosti hriadeľa motora dvoma skrutkami.

Odstráňte remeň z remeníc, nainštalujte nový remeň a nastavte ho

podľa pokynov uvedených v kapitole POUŽITIE A

NASTAVENIE skontrolujte vzdialenosť medzi oboma stranami remeňa a potom nasadíte kryt.

Čap upevňujúci veľkú remenicu má aj bezpečnostný účel: v prípade ťažkej prekážky sa zlomí a zabráni poškodeniu ostatných častí stroja.

Výmena kolíka je veľmi jednoduchá: nový kolík musíte do otvoru zasunúť pomocou kladiva.

V prípade akejkoľvek technickej opravy, najmä počas záručnej doby, odporúčame obrátiť sa na špecializované servisy našich predajcov.

POZOR:

ste motor nenechávali v chode, keď sa stroj nepoužíva najeho špecifický účel

9. ZOZNAM ZNÍŽENIA

A. Benzínový motor

(1) Ťažko spustiteľný stroj alebo sa nedá spustiť

Rozdelenie fenomén		Príčin a	Riešenie
žiadna iskra na sviečke	zapaľovacia sviečka	ukladanie uhlíka zapaľovacia sviečka	odstrániť uhlík
		nadmerné alebo príliš malé vôľa na stránke zapaľovacia sviečka	nastavte vôľu na 0,7 ~ 0,8 mm
		Poškodenie izolácie zapaľovacia sviečka	vymeniť zapaľovaciu sviečku
	Iné	rozdelenie zapaľovača	vymeniť zapaľovač
		slabá magnetická sila zotrvačník	výmena zotrvačníka
Iskrenie na sviečke	dobrá kompresia	nasávanie nadmerného množstva paliva do valca	vyberte zapaľovaciu sviečku, vysušte ju a vložte ju na stránke .
		zlá kvalita paliva s voda a špina	vymeniť palivo
	Uvoľnite skrutku na vypúšťanie oleja v spodnej časti karburátora .No olej vylučovanie.	blok ihlových ventilov	Vyčistite alebo vymeňte karburátor
	normálna dodávka oleja, ale slabá kompresia	opotrebenie piestneho krúžku, uvoľnená zapaľovacia sviečka	
		Únik vzduchu z valca hlava	pevne zaskrutkovať

		nesprávne vzduch ventil vôľa alebo načasovanie	vyčistiť, nastaviť a opätovné zostavenie
	normálne zapaľovani e a prívod oleja	slabý kontakt vysokého napätia kábel a zapaľovacia sviečka	nahradiť a pripojiť
		Zlyhanie na stránke zastaviť spínač , skrat	čisté
		rozpis ropného alarmu	nahradiť

(2) Abnormálne podmienky v pohybe

Rozdelenie fenomén	Príčina	Riešenie
Nedostatočný výkon , Nízke otáčky	tlmič zatvorený, slabý vetranie tlmiča výfuku	otvoriť klapka, výmena tlmiča výfuku
	odieranie pohyblivých častí	kontrola, výmena
	rýchlosť mechanizmus nastavenia nedosiahol najlepšie rovnováha	upraviť mechanizmus nastavenia rýchlosti
	nízky výkon zapalovania	nahradiť zapalovač alebo zotrvačník
	nadmerné uvoľnenie vzduchový ventil	regulovať na požadovaný rozsah
	usadzovanie uhlíka	Odstránenie uhlíka
nadmerné kolísanie rýchlosti	rýchlosť mechanizmus nastavenia nedosiahol najviac optimalizovaná kombinácia	upraviť mechanizmus nastavenia rýchlosti
	nesprávny karburátor	výmena karburátora
	nesprávny priestor iskry zástrčka	nastaviť vôľu
nadmerne vysoká rýchlosť	rukovať nastavenia rýchlosti sa nepodarilo pevne stlačiť nastavovací uzáver	Readjustor nainštalovať uzáver nastavenia rýchlosti

B. Tiller

Abnormality	Bežné príčiny	Opatrenia, ktoré sa majú prijať
Zvláštne zvuky	Zaseknutá čepeľ	Vypnite kormidlo, kým motor je úplne zastavil.
	Únik maziva olej	Opravte ho v rámci opravy obchod
	Uvoľnené skrutky, matice a ostatné komponenty	Utiahnite stránku všetky stránky komponenty, a k zvláštne zvuky zostať, kontaktovať opravovňu
Silné vibrácie	Poškodenie alebo opotrebovanie čepeľ	Vymeňte čepeľ alebo ju opravte v opravovni
	Nadmerná hĺbka obrábania pôdy	Upravte obrába stránku hĺbka nie pôdy
Slabý účinok obrábania pôdy	Plytké obrábanie pôdy	Upravte obrába stránku hĺbka nie pôdy
	Tupé alebo opotrebované ostrie	Vymeniť čepeľ o opraviť v opravovni

10. CE Vyhlásenie o zhode



CE Vyhlásenie o zhode BUILDER

ZI, 32 rue aristide Bergès - 31270 Cugnaux -
Francúzsko Vyhlasuje, že nižšie uvedené strojové

zariadenia: PETROLOVÝ VYSIEVAČ

HMTB55

Sériové číslo :

20211165450-20211165755

Je v súlade s ustanoveniami smernice 2006/42/ES o strojových
zariadeniach a vnútroštátnymi predpismi, ktoré ju transponujú;

Spíňa aj tieto európske smernice: Smernica o
emisiách (EÚ) 2016/1628 a 2018/989/EÚ Smernica

EMC 2014/30/EÚ

Je tiež v súlade s európskymi normami, vnútroštátnymi normami a
technickými predpismi.

EN 709:1997+A4; EN ISO 14982:2009

Vyhotovené v Cugnaux, le 10/09/2021

Philippe MARIE / PDG

HYUNDAI

ZÁRUKA

Výrobca poskytuje na výrobok záruku na chyby materiálu a spracovania počas 2 rokov od dátumu pôvodného nákupu. Záruka platí len v prípade, ak je výrobok určený na použitie v domácnosti. Záruka sa nevzťahuje na poruchy spôsobené bežným opotrebovaním.

Výrobca sa zaväzuje vymeniť diely, ktoré určený distribútor označí za chybné. Výrobca nepreberá zodpovednosť za výmenu stroja, celého alebo jeho časti, a/alebo za následné škody.

Záruka sa nevzťahuje na poruchy spôsobené:

- nedostatočná údržba.
- abnormálna montáž, nastavenie alebo prevádzka výrobku.
- diely podliehajú bežnému opotrebovaniu.

Záruka sa nevzťahuje na:

- náklady na prepravu a balenie.
- používanie nástroja na iný účel, než na ktorý bol navrhnutý.
- používanie a údržbu stroja vykonávanú spôsobom, ktorý nie je opísaný v návode na použitie.

Vzhľadom na našu politiku neustáleho zlepšovania výrobkov si vyhradzuje právo na zmenu alebo úpravu špecifikácií bez predchádzajúceho upozornenia. V dôsledku toho sa výrobok môže líšiť od informácií v ňom uvedených, ale úprava sa vykoná bez predchádzajúceho upozornenia, ak sa uzná za zlepšenie predchádzajúcej charakteristiky.

PRED POUŽITÍM STROJA SI POZORNE PREČÍTAJTE PRÍRUČKU.

Pri objednávaní náhradných dielov uveďte číslo alebo kód dielu, ktorý nájdete v zozname náhradných dielov v tejto príručke. Uschovajte si doklad o kúpe; bez neho je záruka neplatná. Aby sme vám pomohli s vaším výrobkom, pozývame vás, aby ste nás kontaktovali telefonicky alebo prostredníctvom našej webovej stránky:

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Musíte si vytvoriť "lístok" prostredníctvom webovej platformy.

- Zaregistrujte sa alebo si vytvorte konto.
- Uveďte odkaz na nástroj.
- Vyberte predmet svojej žiadosti.
- Opíšte svoj problém.
- Priložte tieto súbory: faktúru alebo doklad o predaji, fotografiu identifikačného štítku (sériové číslo), fotografiu potrebného dielu (napríklad: kolíky na zástrčke transformátora, ktoré sú zlomené).



12. ZLYHANIE VÝROBKU

ČO ROBIŤ, AK SA MÔJ STROJ POKAZÍ?

Ak ste si výrobok kúpili v obchode:

- a) Vyprázdňte palivovú nádrž, ak ju váš výrobok má.
- b) Uistite sa, že je váš stroj kompletný so všetkým dodaným príslušenstvom a čistý! Ak tomu tak nie je, opravovňa stroj odmietne.

Do predajne choďte s kompletným strojom a s účtenkou alebo faktúrou.

Ak ste si výrobok kúpili na webovej stránke:

- a) Vyprázdňte palivovú nádrž, ak ju váš výrobok má.
- b) Uistite sa, že je váš stroj kompletný so všetkým dodaným príslušenstvom a čistý! Ak tomu tak nie je, opravovňa stroj odmietne.
- c) Vytvorenie servisného lístka SWAP-Europe na webovej stránke: <https://services.swap-europe.com>.
žiadosť na SWAP-Europe, musíte priložiť faktúru a fotografiu výrobného štítku (sériové číslo).
- d) Pred odovzdaním stroja kontaktujte opravovňu a uistite sa, že je k dispozícii.

Na opravovňu choďte s kompletne zabaleným strojom, priložte faktúru za nákup a podporný formulár stanice, ktorý si môžete stiahnuť po vyplnení žiadosti o servis na stránke SWAP-Europe.

V prípade strojov s poruchou motora od výrobcov BRIGGS & STRATTON, HONDA a RATO si prečítajte nasledujúce pokyny.

Opravy vykonajú schválení výrobcovia motorov týchto výrobcov, pozrite si ich stránky:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Ponechajte si prosím pôvodný obal, aby ste ho mohli vrátiť v rámci popredajného servisu, alebo stroj zabaľte do podobnej kartónovej škatule rovnakých rozmerov.

Akékoľvek otázky týkajúce sa nášho popredajného servisu si môžete vyžiadať na našej webovej stránke [https:// services.swap-europe.com](https://services.swap-europe.com)

Naša horúca linka je naďalej k dispozícii na čísle +33 (9) 70 75 30 30.



13. VYLÚČENIA ZO ZÁRUKY

ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA:

- Spustenie a nastavenie výrobku.
- Poškodenie vyplývajúce z bežného opotrebovania výrobku.
- Poškodenie v dôsledku nesprávneho používania výrobku.
- Poškodenie v dôsledku montáže alebo uvedenia do prevádzky, ktoré nie sú v súlade s návodom na použitie.
- Poruchy súvisiace s karburáciou po 90 dňoch a zanášaním karburátorov.
- Pravidelné a štandardné udalosti údržby.
- Úpravy a demontáž, ktoré priamo rušia záruku.
- Výrobky, ktorých pôvodné overovacie označenie (značka, sériové číslo) bolo znehodnotené, zmenené alebo stiahnuté.
- Výmena spotrebného materiálu.
- Použitie neoriginálnych dielov.
- Zlomenie dielov po nárazoch alebo výtlkoch.
- Rozdelenie príslušenstva.
- Chyby a ich následky spojené s akoukoľvek vonkajšou príčinou.
- Strata komponentov a strata v dôsledku nedostatočného skrutkovania.
- Rezanie komponentov a akékoľvek poškodenie súvisiace s uvoľnením dielov.
- Preťaženie alebo prehriatie.
- Zlá kvalita napájania: chybné napätie, chyba napätia atď.
- Škody vyplývajúce zo straty možnosti užívať výrobok počas doby potrebnej na opravu a všeobecnejšie náklady spojené s imobilizáciou výrobku.
- Náklady na druhé stanovisko vypracované treťou stranou na základe odhadu opravovne SWAP-Europe
- Používanie výrobku, ktorý by vykazoval vadu alebo poruchu, ktorá nebola predmetom okamžitého nahlásenia a/alebo opravy v rámci služieb spoločnosti SWAP-Europe.
- Znehodnotenie súvisiace s prepravou a **skladovaním***.
- Vypúšťanie po 90 dňoch.
- Olej, benzín, tuk.
- Škody súvisiace s používaním nevyhovujúcich palív alebo mazív.

* **V** súlade s právnymi predpismi o doprave sa škody súvisiace s prepravou musia nahlásiť dopravcovi do 48 maximálne do niekoľkých hodín po pozorovaní doporučeným listom s potvrdením o prijatí.

Tento dokument je doplnkom k vášmu oznámeniu, pričom ide o neúplný zoznam.

Pozor: všetky objednávky sa musia skontrolovať v prítomnosti doručovateľa. V prípade odmietnutia zo strany doručovateľa musíte jednoducho odmietnuť doručenie a oznámiť svoje odmietnutie.

Pripomienka: rezervy nevylučujú oznámenie doporučeným listom s doručenkou do 72 hodín. hodín.

Informácie:

Tepelné zariadenia sa musia každú sezónu zazimovať (služba je k dispozícii na stránke SWAP-Europe).

Batérie musia

pred uskladnením nabit'.

HYUNDAI

POWER PRODUCTS

Na otázky, obrátte se na:

BUILDER SAS

32 Rue Aristide Bergès ZI 31270 Cugnaux France

Tél. : + 33(0)5.34.502.502 Fax : +33(0)5.34.502.503

<http://www.hyundai-power.fr>

Vyrobené v Čínské lidové republice (ČLR)